

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VĨNH NAM
TỈNH THÁI NGUYÊN**

Số: 01/2025/QĐCNHGT-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Vĩnh Nam, ngày 06 tháng 01 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và Điều 35 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của bà Nguyễn Thị Minh N và bà Triệu Minh N1;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 06/12/2024 của bà Nguyễn Thị Minh N, sinh năm 1977, nơi cư trú: tổ dân phố T, thị trấn Đ, huyện V, tỉnh Thái Nguyên;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 20 tháng 12 năm 2024, về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà Nguyễn Thị Minh N, sinh năm 1977; nơi cư trú: tổ dân phố T, thị trấn Đ, huyện V, tỉnh Thái Nguyên;

Người bị kiện: Bà Triệu Minh N1, sinh năm 1973; nơi cư trú: xóm Đ, xã L, huyện V, tỉnh Thái Nguyên.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định của Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 20 tháng 12 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 20/12/2024, cụ thể như sau:

- Bà Triệu Minh N1 nhất trí trả cho bà Nguyễn Thị Minh N số tiền nợ gốc là 25.000.000 đồng (hai mươi lăm triệu đồng); thời hạn trả do hai bên tự thỏa thuận.

- Kể từ ngày Quyết định của Tòa án có hiệu lực pháp luật cho đến khi thi hành án xong, bà Triệu Minh N1 còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án với mức lãi suất theo quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm trả.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện Võ Nhai;
- Chi cục THADS huyện Võ Nhai;
- Lưu hồ sơ, VP.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thanh Huyền